

Our Lady of Czestochowa Parish

2828 W Country Gables Dr.
Phoenix, AZ 85053



Tel: 602.212.1172

Fax: 602.212.1173

Email: biuro@rcphx.org

www.polskaparafiaphoenix.com

Nr. 329

14 grudnia 2025

Parafia p.w. Matki Bożej Częstochowskiej

III Niedziela Adwentu „Gaudete”

Ewangelia: Mt 11, 2-11

Gdy Jan usłyszał w więzieniu o czynach Chrystusa, posłał swoich uczniów z zapytaniem: «Czy Ty jesteś Tym, który ma przyjść, czy też innego mamy oczekiwać?» Jezus im odpowiedział: «Idźcie i oznajmijcie Janowi to, co słyszycie i na co patrzycie: niewidomi wzrok odzyskują, chromi chodzą, trędowaci zostają oczyszczeni, głusi słyszą, umarli zmartwychwstają, ubogim głosi się Ewangelię. A błogosławiony jest ten, kto nie zwątpi we Mnie».

Gdy oni odchodzili, Jezus zaczął mówić do tłumów o Janie: «Co wysłicie obejrzeć na pustyni? Trzcinę kołyszącą się na wietrze? Ale co wysłicie zobaczyć? Człowieka w miękkie szaty ubranego? Oto w domach królewskich są ci, którzy miękkie szaty noszą. Po co więc wysłicie? Zobaczyć proroka? Tak, powiadam wam, nawet więcej niż proroka. On jest tym, o którym napisano: „Oto Ja posyłam mego wysłańca przed Tobą, aby przygotował Ci drogę”. Zaprawdę, powiadam wam: Między narodzonymi z niewiast nie powstał większy od Jana Chrzciciela. Lecz najmniejszy w królestwie niebieskim większy jest niż on»

Duszpasterstwo prowadzą:

Księża Chrystusowcy
dla Polonii Zagranicznej

Ks. Paweł Bandurski SChr

Siostry Misjonarki Chrystusa
Króla dla Polonii Zagranicznej

Sr. Kinga Hoffmann MChR
Sekretarka

Sr. Ewa Filipiuk MChR
Zakrystianka

Msze św.

Sobota - 17:30
Niedziela - 9:00, 11:00

Wtorek i Czwartek
8:00

Środa i Piątek
19:00



Organizacje Przy Parafii

Biuro parafialne - Sr. Kinga Hoffmann MChR	602.212.1172
Organista - Marek Świąch	480.528.1395
Lektorzy - Sr. Ewa Filipiuk MChR	602.212.1172
Ministranci - Sr. Ewa Filipiuk MChR	602.212.1172
Polska Szkoła Katolicka im. Św. Jana Pawła II	602.212.1172
Kierownik Szkoły - Renata Wiertel	480.252.0122
Rada Duszpasterska - Jola Strojek	623.882.4373
Komisja Finansowa - Robert Szewczyk	
Rycerze Kolumba - Anthony Wodka	480.296.6409
Kolektorzy - Józef Podczerwiński	480.298.6092
Koordinator Festiwalu & projektów diecezjalnych	
Barbara Kożuch	623.692.7906
Koło Różańca Świętego	
„Róża MB Fatimskiej” - Helena Podczerwiński	480.298.6101
„Róża Św. Józefa” - Władysław Baran	602.274.1175
„Róża Św. Rodziny” - Janina Baran	602.274.1175
„Róża M.B. Częstochowskiej” - Maria Piotrowicz	623.933.0782
Różaniec Rodziców za Dzieci - Cecylia Koczwar	623.261.9434
Róża męska „Św. Józefa” - Ks. Paweł Bandurski	602.212.1172
Kongres Polonii Amerykańskiej w Arizonie:	
Sylwia Gładkowska	623.419.4525
ZHP – Patryk Grobelny	krakow@zhp.org
Konsultacja Anonimowych Alkoholików	623.262.8890
Wypożyczanie Sali - Sr. Kinga	602.212.1172
Kawiarenka - Jola Strojek	623.882.4373
Ogłoszenia w Biuletynie - Sylwia	polishchurch@gmail.com

Biuro Parafialne

Poniedziałek i Sobota - nieczynne

GODZINY OTWARCIA :

Wtorek, Środa, Czwartek, Piątek:

9:00 am - 12:00 pm i 2:00 pm - 5:00 pm

WIĘCEJ INFORMACJI O NASZEJ PARAFII



Website: polskaparafiaphoenix.com

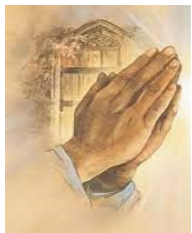
Facebook: Our Lady of Czestochowa

Na stronie internetowej parafii istnieje
możliwość finansowego wspierania naszej parafii.

Naciśnij na zakładkę: **WSPARCIE** przez
ONLINE GIVING możemy przesyłać swoje
ofiary lub szybciej przez QR CODE
Wszystkim ofiarodawcom dziękujemy za wpłaty.



PAMIĘTAJMY W MODLITWIE O CHORYCH



Ks. Mirek Stępień SChr, Wiesław Krupiński, Zbigniew Sokołowski, Antoś, Artur Zaczeniuk, Marek Jamrych, Renia Drąg, Małgorzata Zapolska, Danuta, Teresa Hałuda, Urszula Babińska, Wanda

Piórkowska, chorzy z naszej parafii i z naszych rodzin
oraz **Rycerze Kolumba:** Stanisław Pieńczykowski, Jan Marynowski.

Bóg zapłać za troskę o kościół

SUNDAY OFFERING / TACA NIEDZIELNA

Składka niedzielna (12/07/25): \$ 3,925

Building Fund Collection: \$ 1,325

BÓG ZAPŁAĆ ZA OFIARNOŚĆ



II SKŁADKA - GRUDZIEŃ

14 grudnia - Rekolekcjonista - Misje w Afryce

21 grudnia - Kwiaty i dekoracje na Boże Narodzenie

Kolektorzy

5:30 pm S. Lorenc, E. Zub, R. Rebilas

9:00 am K. Kwaśnik, R. Stateczny, S. Pisz,
M. Serafin, J. Podczerwiński, S. Bugała

11:00 am T. Grabowy, A. Wojturski, J. Bednarz,
A. Bigas, A. Wodka, K. Makowski

Liczący tacę

12/14/25 M. Zygodlo, K. Zygodlo, A. Kosowski

12/21/25 B. Jurczyk, B. Orville, E. Czerska

12/28/25 K.M. Bednarowski, D. Włodarczyk, S. Włodarczyk

01/04/26 A. Johns, C. Maksimowski, K. Pieja

01/11/26 M. Zygodlo, K. Zygodlo, A. Kosowski

01/18/26 B. Jurczyk, B. Orville, E. Czerska

01/25/26 K.M. Bednarowski, D. Włodarczyk, S. Włodarczyk

02/01/26 A. Johns, C. Maksimowski, K. Pieja



Lektorzy

13/14 grudnia

5:30 pm D. Jakob, Ł. Betlej, M. Kaśnikowski

9:00 am J. Dub, M. Jankowski, M. Król

11:00 am N. Piątek, A. Piątek, A. Piątek

20/21 grudnia

5:30 pm D. Jakob, Ł. Betlej, M. Kaśnikowski

9:00 am K. Bednarowski, J. Latocha, M. Joniec

11:00 am K. Babiński, A. Żołnierczyk, D. Zelek

24/25 grudnia - Boże Narodzenie

9:00 pm Pasterka K. Stateczny, J. Latocha, Sz. Latocha

12:00 am Pasterka A. Piątek, G. Wróblewski, A. Stefanik

9:00 am H. Podczerwiński, C. Maksimowski, Sr. Ewa

11:00 am J. Dub, W. Walkosz, R. Kołodziej

27/28 grudnia - Św. Rodziny z Nazaretu

5:30 pm D. Jakob, Ł. Betlej, M. Kaśnikowski

9:00 am M. Jankowski, M. Król, P. Kucmierz

11:00 am A. Piątek, K. Lassek, V Lassek

Intencje Mszy św.

III NIEDZIELA ADWENTU „GAUDETE” 13/14 GRUDNIA

Sobota, 5:30 pm

O łaskę zdrowia dla Urszuli
+Katarzyna Pajic w 1. rocz. śmierci
+Ludwik Wyroba w 3. rocz. śmierci

Niedziela, 9:00 am

O zdrowie i miłość w rodzinie
O opatrzność Bożą oraz pokój w rodzinie i na całym świecie
O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Marka i Darka
O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Marii i Eugeniusza Ościśławskich
O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Jana i Zofii Gacek
O łaskę zdrowia dla nowonarodzonej Oliwki oraz potrzebne łaski dla jej rodziców.
+Franciszek Niemyjski, +Krzysztof Strojek, +Zbyszek,
+Stella Ryciuk, +Dusze w czyśćcu cierpiące, +Wojtek Dub
+Krzysztof Mikiciuk w 1. rocz. śmierci
+Władysław Długopolski, +Stefan i Emma Komarek
+Józef, Bronisława, Wojciech, Józef i Maria i zmarli z rodziny Oleś
+Ludwik Wyroba w 3. rocz. śmierci

Niedziela, 11:00 am

O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Mili Zięby z ok. ur.
O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Joasi i jej dzieci
O łaskę nawrócenia i Boże błóg. dla Antoniego
O zdrowie dla Haliny i mądrość dla lekarzy
O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Jacka i Marzeny Bednarz
+Wojtek Dub, +Patrik Wróblewski, +Darek Świąder,
+Adam Kołodziej, +Leon Konaszewski,
+Stanisław Morawa, +Mariusz Jasiński,
+Wioletta Kalinowska, +Jan i Elżbieta Tymiński,
+Krystian Wala, +Bogumiła Kaszeta

Wtorek, 16 grudnia

6:00 am RORATY - W intencji Parafian

Środa, 17 grudnia

7:00 pm

Czwartek, 18 grudnia

6:00 am RORATY

+Zofia i Józef Turowski

Piątek, 19 grudnia

7:00 pm

IV NIEDZIELA ADWENTU 20/21 GRUDNIA

Sobota, 5:30 pm

O łaskę zdrowia dla Urszuli

Niedziela, 9:00 am

O zdrowie i miłość w rodzinie
O opatrzność Bożą oraz pokój w rodzinie i na całym świecie
O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Marka i Darka
O Boże błóg., dar jedności i miłości dla Polaków przez wsatw. Św. Andrzeja Boboli, patrona Polski
O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Krystyny z ok. urodz.
O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Iwony Ryciuk z rodziną
O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Jacka i Ali Pieja z rodziną
+Franciszek Niemyjski, +Krzysztof Strojek, +Zbyszek,
+Stella Ryciuk, +Dusze w czyśćcu cierpiące, +Wojtek Dub
+Aleksander Wojcieszono miesiąc po śmierci,
+Stefania Belda

Niedziela, 11:00 am

O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Joasi i jej dzieci
O zdrowie dla Haliny i mądrość dla lekarzy
O zdrowie dla Haliny i mądrość dla lekarzy
+Wojtek Dub, +Patrik Wróblewski, +Darek Świąder,
+Adam Kołodziej, +Barbara Gorynia,
+Tomasz Mally w 2. rocz. śmierci
+Józef, Agnieszka i Sylwesteer Kukla,
+Bronisław Zagata w 56 rocz., +Kazimiera i Ryszard Kliszcz

III Niedziela Adwentu rok A - Ewangelia: Mt 11,2-11

„A błogosławiony jest ten, kto we Mnie nie zwątpi” (Mt 11, 6). Jan miał wątpliwości, jak każdy, ale potrzebował wsparcia, umocnienia... Jezus nie daje prostej odpowiedzi, ale daje nadzieję, zachęca do ufności. Mówi: „Błogosławiony, kto we Mnie nie zwątpi”, czyli szczęśliwy jest ten, kto ufa Jezusowi.

A zatem zaufanie, wiara, to sprawy najważniejsze. Bo ja nawet mogę być świadkiem jakiegoś uzdrowienia, mieć obszerną wiedzę intelektualną, teologiczną, ale to nie wystarczy, potrzeba ufności, tego wejrzenia sercem: „Bo sercem przyjęta wiara prowadzi do usprawiedliwienia, a wyznawanie jej ustami – do zbawienia” (Rz 10, 10).

Chodzi o wiarę żywą, pogłębianą, chodzi o to, by wierzyć i kochać. Każdy ma swoje kryzysy, ciemności, upadki, wątpliwości, ale Jezus nie zostawia nas samych. Trzeba do Jezusa „przyjść”, choć tak naprawdę nie musimy, bo On zawsze jest przy nas, jest w naszym własnym sercu...

My sami musimy to serce odkryć, zauważyć, że je mamy, pokonać własne bariery, zasieki, które budowaliśmy przez lata... Serce ludzkie to najlepsze miejsce na spotkanie z Bogiem. Z Nim trzeba rozmawiać, zadawać pytania, jak trzeba, to się „pokłócić”. On z utęsknieniem czeka na spotkanie z nami, bo kocha nas bezgranicznie...

Co w praktyce oznaczają dla mnie słowa: „JEZU, UFAM TOBIE!”? W kim najbardziej pokładam ufność: w ludziach, w sobie, czy w Bogu? (źródło: Niedziela.pl)



Nabożeństwa



ADORACJA NAJSWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Jezus obecny w Najświętszym Sakramencie czeka na nas każdego dnia, przed każdą Mszą Świętą, oprócz Mszy św. niedzielnej o godz. 11:00 am. **Zapraszamy !**

NOWENNA DO MATKI BOŻEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ

W każdą środę, przed Mszą Św. wieczorem, modlimy się za wstawiennictwem Matki Boskiej Częstochowskiej w wszystkich naszych intencjach, naszych rodzin oraz Ojczyzny.



Czytania na każdy dzień: 14-21 grudnia

Niedziela: Iz 35,1-6a.10; Ps 146 (145); Jk 5,7-10; Mt 11,2-11
Poniedziałek: Lb 24,2-7.15-17; Ps 25(24), 4-7.8-9; Mt 21,23-27
Wtorek: So 3,1-2.9-13; Ps 34 (33),2-3.6-7.17-19 i 23; Mt 21,28-32
Środa: Rdz 49, 1a. 2.8-10; Ps 72 (71), 1-2.3-4ab.7-8.17; Mt 1,1-17
Czwartek: Jr 23,5-8; Ps 72(71),1b-2.12-13.18-19; Mt 1,18-24
Piątek: Sdz 13, 2-7.24-25a; Ps 71 (70), 3-4a.5-6b.16-17; Łk 1,5-25
Sobota: Iz 7, 10-14; Ps 24 (23), 1b-2. 3-4b. 5-6; Łk 1, 26-38;
Niedziela: Iz 7,10-14; Ps 24 (23); Rz 1,1-7; Mt 1,18-24

Papieskie Intencje Apostolstwa Modlitwy - grudzień



Modłmy się, aby chrześcijanie żyjący w strefie wojny lub konfliktu, szczególnie na Bliskim Wschodzie, byli siewcami pokoju, nadziei i pojednania.

Tydzień liturgiczny

WIELKIE ANTYFONY ADWENTOWE

W ostatnim tygodniu Adwentu, bezpośrednio przed Bożym Narodzeniem, w liturgii Nieszporów pojawiają się tzw. wielkie antyfony, czasami także zwane antyfonami "O", jako że każda z nich od tego wykrzyknika się zaczyna. Obecnie mamy ich siedem, chociaż w ciągu wieków liczba ta się zmieniała. Ktoś kiedyś porównał te antyfony do statków, napełnionych Bożymi obietnicami i zapowiedziami Mesjasza - bo każda z nich sięga do tekstów proroków Pierwszego Przymierza. Jednocześnie pokazują one rozwój historii zbawienia, od samych początków stworzenia.

Emmanuel
Rex gentium
Oriens
Clavis David
Radix Jesse
Adonai
Sapientia



ADWENT - CZAS OCZEKIWANIA, CZUWANIA

Adwent - to czas radosnego czuwania i oczekiwania na przyjście Zbawiciela.

Zapraszamy na **Roraty - Msze święte ku czci NMP** - w każdy wtorek i czwartek o godz. 6:00 rano, a po Mszy św. na smaczne śniadanie.

W czasie Adwentu zbieramy ofiary na **Hospicyjny Dom Aniołów**. Bóg zapłać za wszystkie ofiary złożone na ten cel.



PROGRAM ŚWIĄTECZNY

24 grudnia - Wigilia Narodzenia Pańskiego

(wspólne kołędowanie przed Pasterką o 9 pm i 12 am)

9:00 pm - Pasterka dla rodzin z dziećmi

(prosimy, aby dzieci przebrały się za aniołków i pasterzy)

12:00 am - Pasterka

25 grudnia - Narodzenie Pańskie

Msze św. o godz. 9:00 am i 11:00 am

26 grudnia - Św. Szczepana

Msze św. o godz. 10:00 am i 7:00 pm

27/28 grudnia - Święto Świętej Rodziny

Msze św. o godz. 5:30 pm (sobota)
oraz niedziela o godz. 9:00 am i 11:00 am

31 grudnia - Św. Sylwestra

5:30 pm - Nabożeństwo prześlągalno - dziękczynne

6:00 pm - Msza święta na zakończenie roku

1 stycznia - Świętej Bożej Rodzicielki Maryi

Msza św. o godz. 9:00 am i 11:00 am (święto obowiązkowe)



WYDARZENIA

WIGILIA DLA SAMOTNYCH

Jeśli jesteś samotny, nie masz z kim spędzić Świąt, zapraszamy do naszej parafii na wspólną wieczerzę wigilijną, wspólne dzielenie się opłatkiem oraz śpiewanie kolęd, a po Wigilii na Pasterkę. Prosimy zgłaszać się w biurze parafialnym lub u sióstr.



SKLEPIK ŚWIĄTECZNY



Zapraszamy do naszego sklepiku świątecznego. Można zakupić opłatki na stół wigilijny, kartki świąteczne i piękne, ręcznie zdobione bombki z Polski oraz inne ozdoby na święta.

KOPERTKI & KALENDARZE

W holu kościoła można odebrać kopertki parafialne na nowy rok 2026. Bardzo prosimy, aby osoby, które zmieniły adres zamieszkania zgłosiły się do biura by uaktualnić dane.

W holu kościoła wyłożone są kalendarze na rok 2026. Dziękujemy **HERITAGE FUNERAL HOME** za sponsorowanie każdego roku tych kalendarzy.

BAL SYLWESTROWY

Zapraszamy na Bal Sylwestrowy do naszej parafii. Do tańca będzie przygrywał DJ Andrzej. Bilety: \$135 od osoby. Po rezerwacji biletów proszę dzwonić do Marzenki: 602-882-7617.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy wszystkim, którzy wspierają nasze roratnie śniadania we wtorki i w czwartki, za przynoszone smakołyki, słodkości. Dziękujemy również tym, którzy pomagają przygotować i posprzątać po śniadaniu. Wszystkim za wszelkie okazane dobro i serce składamy Bóg zapłać. Niech Pan wszystkim hojnie wynagrodzi.

JASEŁKA

Dzieci i młodzież z naszej parafii serdecznie zapraszają na **Jasełka** pt. „Narodziła się Miłość” w **niedzielę, 21 grudnia** o godz. 12:00 pm. **ZAPRASZAMY**



Parafia Matki Bożej Częstochowskiej
2828 W Country Gables Dr,
Phoenix, AZ 85053

**PASTERKA DLA
RODZIN Z DZIEĆMI**

**24 grudnia
godz. 9:00 pm**

Prosimy, aby dzieci były ubrane
w stroje aniołków lub pasterzy

Kącik Rycerski

Grand Knight
Faithfull Navigator
Chaplain

Anthony Wodka (480) 296-6409
Gerard Wróblewski (847) 293-9364
Ks. Paweł Bandurski SChr

„Zagubione i znalezione”

Bóg zawsze nas szuka, a światło Chrystusa świeci nawet pośród ciemności i izolacji - Najwyższy Kapelan Abp William E. Lori

„Grzechy, słabości oraz duchowe i emocjonalne rany są częścią każdego życia. Kiedy biorą nad nami górę, możemy myśleć, że Bóg i inni ludzie się z nas wycofali. To oczywiście kłamstwo zasiane w naszych sercach przez szatana, ojca kłamstwa. Jednak poczucie bycia zagubionym dla Boga i zagubionym dla naszych przyjaciół może wydawać się bardzo realne. Rzeczywiście, jedną z cech współczesnej kultury jest poczucie izolacji, bycia samemu na świecie. Wiele osób nie ma relacji z Bogiem ani bliskich przyjaciół. W ich życiu brakuje miłości, brakuje również nadziei. A kiedy brakuje nadziei, tym trudniej jest poradzić sobie z tymi grzechami, słabościami i ranami, które nas dręczą.

W ciemnościach Adwentu światło miłości Boga jaśnieje tym jaśniej, jeżeli w łasce Ducha Świętego wierzymy i rozumiemy, że Pan przyszedł nas szukać. Bóg nie chce, aby ktokolwiek z nas się zgubił. Ojciec kocha nas tak bardzo, że posłał na świat swego jednorodzonego Syna, aby nas znalazł, zbawił, zgromadził nas w rodzinie odkupionych. Aby to uczynić druga osoba Trójcy na zawsze przyjęła nasze człowieczeństwo - nie tylko nasze ciało, ale ludzki umysł, serce i wolę. Syn Boży, który głosił dobrą nowinę i uzdrowiał, przebaczał i wskrzeszał z martwych, doświadczał głodu, pragnienia, bólu i smutku. Ostatecznie oddał za nas swoje życie na krzyżu. To jest długość, jaką Bóg przeszedł, aby nas znaleźć. Co więcej, nadal szuka ciebie i mnie w tej właśnie chwili.

Przygotowujemy więc nasze serca na Boże Narodzenie, Święto Wcielenia, wielki powód naszej nadziei. Czynimy to pozwalając Panu nas znaleźć. Często, gdy odczuwamy brak miłości Boga dzieje się tak dlatego, że ukryliśmy się przed Nim. Mogą istnieć bolesne realia w naszym życiu, z którymi nie chcemy się mierzyć, więc zamiast tego obwiniamy, odwracamy uwagę, chowamy się, izolujemy się. W tych dniach Adwentu pozwólmy Panu przełamać te narzucone sobie bariery, które uniemożliwiają nam przyjęcie miłości Boga i kochanie innych. Dzieje się tak, gdy składamy szczerze wyznanie naszych grzechów i wyciągamy rękę z miłością do kogoś innego w potrzebie. Prowadźmy szczerą rozmowę z zaufanym przyjacielem lub kierownikiem duchowym”.

Zapraszamy mężczyzn, którzy ukończyli 18 lat do wstępowania w nasze szeregi. Świadectwo wiary i pomoc potrzebującym to cele, którymi kierują się Rycerze Kohumba. Módlmy się o powrót do zdrowia naszych braci.

Vivat Jezus ! P.G.K. Lech Florczak



**RYCERZE
KOLUMBA**

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej
2828 W Country Gables Dr., Phoenix, AZ 85053

ZAPRASZA NA

SYLWESTER 2025/26

31 grudnia 2025
godz. 7:00 pm
Sala Parafialna

Menu:

Przystawki
Danie główne serwowane
Danie gorące w nocy
Słodki stół
Szampan o północy
Open Bar

Muzyka: DJ Andrzej

Rezerwacja biletów:
Marzenka 602-882-7617

OGŁOSZENIE DROBNE:

Poszukiwana pani do opieki
z zamieszkaniem w Fountain Hills.

Kontakt: Danuta: 480-616-9881.



Kongress Polonii Amerykańskiej w Arizonie

2828 West Country Gables, Phoenix, AZ 85053
www.PACarizona.org

Twój Reprezentant Polonii w Waszyngtonie - Broni wartości Polaków i Polski
oraz nasze dobre imię.

Przyłącz się do nas aby zachować polską kulturę i dziedzictwo w Arizonie

www.PACARIZONA.org

Prezes: Sylvia Gładkowska

God Bless America



Boże Błogosław Polskę

Polski Spedytor

AMERICAN SERVICES

Polish Freight Forwarder

<http://www.americanserviceslax.com>

PRZESYŁKI OSOBISTE: "MIENIE"/SAMOCHODY
A TAKŻE FRACHT KOMERCYJNY -
POLSKA ORAZ RESZTA ŚWIATA -
"OD DRZWI DO DRZWI" DROGA MORSKA I LOTNICZA.
PERSONAL EFFECTS/CARS & COMMERCIAL
FREIGHT FOR POLAND AND WORLDWIDE.
Uprzejmy, szybki, pewny i uczciwy serwis !!!
In Los Angeles since 1989.

T: 310 335 0100 *

e-mail: info@americanserviceslax.com

Mobile: 310 628 9990 & 310 382 0254

(24/7 serwis – mówimy po polsku)

Rozliczanie podatków
indywidualnych i biznesowych we wszystkich Stanach

Marek Osicki

480 208 9400

marekosicki@yahoo.com

30 lat doświadczenia

Zakładanie biznesów i wypełnianie form

Poświadczenia i tłumaczenia notarialne, Apostille

Ubezpieczenia na życie - plany stałe i terminowe



FATHOM
REALTY ELITE

Real Estate Agent

MAGGIE WODKA

480-390-8966

MaggieWodkaRealtor@gmail.com

10607 N Hayden Rd # 100

Scottsdale, AZ 85260



Anna Dobrilovic Photography

Where Art Meets the Lens

Gdzie Sztuka Łaczy się z Obiektywem



480-244-8368

Sesje rodzinne, zarczynowe,

seniorów, dzieci, ciążowe,

portrety, headshots,

swiateczne oraz uroczystosci

<https://annadobrilovicphotography.com>





BIRCH INSURANCE, LLC

Oferuje ubezpieczenia na:
AUTO • DOM • BIZNES • ZDROWIE
ŻYCIE • MEXICO • I INNE

Magdalena Brzozowska

Tel: 623-535-7780

Email: insurance@birchins.com

Web: https://www.birchins.com



Fachowa pomoc przy kupnie i sprzedaży
nieruchomości. Nie wahaj się, zadzwoń!

602 309 3190

Urszula Babińska Realtor®

ulababinska@yahoo.com



Arizona Air Conditioning Control, LLC

Naprawa i instalacja chłodzenia (AC) i ogrzewania



Ph # 480.688.4890

Polish # 480.244.8368

Licensed - Bonded - Insured

RICHARD TAX SERVICES LLC

INDYWIDUALNE, BIZNESOWE ROZLICZENIA PODATKOWE

Zakładanie firm. Tłumaczenia polsko-angielskie. Usługi notarialne

Kontakt: Ryszard Lyskowski

18099 W. Santa Alberta Ln., Goodyear, AZ

Web: www.richardtaxservices.com

E-mail: daisydiomand@aol.com

623 - 925 - 9953;

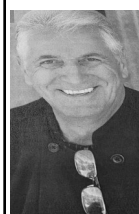
347 - 393 - 2083

DOXA MORTGAGE OFERUJE

- ✓ Bardzo niskie oprocentowania
- ✓ Wszystkie rodzaje pożyczek
- ✓ Kredyt bez weryfikacji
- ✓ Kredyt bez wkładu własnego
- ✓ Bezpłatne konsultacje

602 327 7944

Doxa Equity Corporation NMLS 1024904 BIC 0039406



JERZY'S SOUPS & MORE

Chef z Hiltonu z 30-letnim stażem
oferuje przepyszne zupy i inne potrawy.
Po więcej informacji i zamówienia
proszę dzwonić: (623) 261-1274



Joanna Walek

Licensed Health Insurance Agent

Cell: **312.478.4475**

Email: jwalek@healthinsuranceaid.com
www.facebook.com/healthinsuranceaid

Kończysz niedługo 65 lat?
Przechodzisz na emeryturę?
Tracisz ubezpieczenie z pracy?
Nie wiesz jak przystąpić do Medicare?

Bezpłatne porady w sprawach Medicare

Oferuję: Plany Medicare Advantage
Plany na leki
Plany suplementalne

Licensed in:

Mówię po polsku | Hablo español

Illinois, Michigan, New Jersey, Texas, Arizona, Florida, and California



Ubezpieczenia dla posiadaczy

Medicare

- Kończysz niedługo 65 lat?
- Przechodzisz na emeryturę?
- Tracisz ubezpieczenie z pracy?
- Szukasz fachowej porady?

Oferujemy plany:

- Medicare Advantage
- Ubezpieczenia suplementarne
- Ubezpieczenia na leki - Część D

Zadzwoń po bezpłatną konsultację

773-620-5258



medicare

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot

on the spot



Rhose
Aesthetics

**Donna Ptasinski, MSN,
FNP-BC, APRN**

Rhoseaesthetics.com

8734 E. Shea Blvd, Ste. 132

Scottsdale, AZ 85260

623-526-1222



Translate Stars LLC

- TŁUMACZYMY DOKUMENTY DLA POLSKIEGO KONSULATU (AKTY URODZENIA, ŚLUBU, NADANIA OBYWATELSTWA ITD.)
- POMAGAMY W UBIEGANIU SIĘ O OBYWATELSTWO, PASZPORT, W TRANSKRYPCJI ZAGRANICZNEGO AKTU ITD.
- JĘZYK: POLSKI, ANGIELSKI, NIEMIECKI, WŁOSKI, FRANCUSKI, ROSYJSKI, URDU, HISPANISKI
- USŁUGI NOTARIALNE (APOSTILLE)

☎ **480-800-9946**

🌐 **www.translatestars.com**

📍 **P.O. Box 151, Maricopa, AZ 85139**

✉ **translatestars1@gmail.com**



SEAT
10A



**Martin Ptasinski
Realtor**

Kupno i sprzedaż
nieruchomości.

602-877-6666.



A to Z Polish Market

Your European Specialty Food Store

W OFERCIE:

- Największy wybór tradycyjnych wędlin i polskich serów w AZ
- Gotowe dania i obiady na wynos
- Gorące pieczywo, ciasta i pączki
- Polskie piwa, wina i nalewki
- Kosmetyki, leki i art chemiczne
- Wysyłka paczek do Polski i E.U.

Facebook: A to Z Polish Market • Email: atozpolishmarket@protonmail.com



623-444-5885

17221 N Litchfield Rd., Ste 50 Surprise AZ, 85374



ADWOKAT

Martin Ptasinski

Fundusze powiernicze
(trusts), testamenty,
nieruchomości (kupno i
sprzedaż), sprawy
spadkowe i biznesowe



**Arizona Estate
Law, PLLC**
480-990-0000
AZestatelaw.com

Sun City Florist Cards and Gifts

Kwiaty na każdą
okazję

14629 N. Del Webb Blvd
Sun City, AZ 85351
(La Ronde Centre – East)

Tel: (623) 205 – 1594 – Wanda Piorkowski

www.suncityflorists.net



Paver Sealing Impregnacja Kostki Brukowej itp.

- Restore your pavers' original beauty
- Protect them from staining and fading
- Enhance their color and appearance
- Make them easy to maintain

Call today for free estimate
Marcin Dolata (602) 492 3882

Poseidonclean.com